

# Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

## 13 лютого 2022 – Неділя про Митаря і Фарисея – Глас 1 February 13, 2022 – Sunday of the Publican & Pharisee – Tone 1

9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors
<b>Понеділок, 14 лютого</b>		
8:00AM	† Михайло Глуг – 9-ий день – Панах. (ж. Родина)	† Michael Gluh – 9 <sup>th</sup> Day w/Panakh. (Family)
<b>Вівторок, 15 лютого – Стрітєння Господне</b>		
<b>Благословення Свічок</b>		
9:00AM	За Парафіян та жертводавців	For Parishioners & Benefactors
<b>Середа, 16 лютого – Симеона й Анни</b>		
1:00PM	† Орест І. Бедрій (ж. род. Бедрій)	† Orest J. Bedrij (Bedrij Family)
<b>Четвер, 17 лютого</b>		
8:00AM	Особливе намірення	Special Intention
<b>П'ятниця, 18 лютого</b>		
<i>Нема Богослужень</i>		
<b>Субота, 19 лютого</b>		
8:30AM	† Микола Масний (ж. Родина)	† Mykola Masnyj (Family)
3:00PM	† Василь Лев – 10-а річн. (ж. Оксана Лев з доньками Христиною, Олесею, Руютою та Маєю) † Wasyl Lew – 10 <sup>th</sup> Anniv. (Oksana Lew with daughters Kristina, Olesia, Ruta & Maya)	
<b>Неділя, 20 лютого – Неділя про Блудного Сина</b>		
9:30AM	За Парафіян та жертводавців	* LIVE STREAM * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle** – 2 Tim. 3:10-15 **Gospel** – Luke 18:10-14

NEXT SUNDAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: **Epistle** – 1 Cor. 6:12-20 **Gospel** – Luke 15:11-32

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week For Peace in Ukraine. Please continue to pray!

LEARNING AND LIVING OUR EASTERN TRADITIONS: This coming week (Feb 14-19) is a "free week" – no fasting at all, not even on Friday. For Christians of the Byzantine Eastern Churches, this "free week" happens every year during the third week before The Great Fast and Bright Week (Easter Week). Keep in mind that we have the obligation to fast from meat on every Friday of the whole year. For us Friday fasting is not optional, unless there is a "free week."

HOME BLESSINGS: In this time of pandemic Fr. Ivan will only bless the homes of those who request it. Masks/distancing are required and Father will bless the house only from the first room he enters (will not walk through whole house). Please leave a message in the rectory: (845) 626-2864.

SLAVA ISUSU KHRYSTU: At the Feast of the Presentation-Encounter (Feb. 15 - 40 days after Christmas) we return to the usual Christian greeting (*Glory to Jesus Christ!*) until Easter Sunday when we will proclaim *Christ is Risen* until the Feast of the Ascension (for 40 days).

PASTORAL COUNCIL – next meeting will be on Tuesday, Feb. 15 at 6PM, in the Church undercroft.

PREPARATION FOR FIRST CONFESSION AND SOLEMN COMMUNION – next class will be held on Wednesday, Feb. 16 at 5PM.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION CLASS – next class on Thursday, Feb. 17 at 6PM. New "students" always welcome!

PRE-LENTEN BREAKFAST, which will be prepared by a professional chef, will be held on Sunday, March 6 after Liturgy.

SEMINARIANS from St. Basil Seminary in Stamford will be visiting our parish on Sunday, April 3. The Rector of the seminary Fr. Bohdan will preach the Lenten mission and will be available for confessions while the seminarians will be singing responses to the Divine Liturgy. Mark your calendars!

# Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

We continue to live-stream our Sunday morning Divine Liturgy on our YouTube channel and Facebook page:  
<http://bit.ly/HolyTrinityLive> and [www.facebook.com/HTUCCNY](http://www.facebook.com/HTUCCNY)

Please follow/like/subscribe so you don't miss any updates. Our website is at: [www.HolyTrinityNY.org](http://www.HolyTrinityNY.org)

Remember to reflect and pray at home keeping in mind the elderly, sick, healthcare workers and one another.

Wearing masks in Church is optional as of Feb. 10, when the Governor's mandate was lifted.

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: **Апостол** – 2 Тим. 3, 10-15 **Євангеліє** – Лк. 18, 10-14

Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: **Апостол** – 1 Кор. 6, 12-20 **Євангеліє** – Лк. 15, 11-32

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир в Україні. Молімся за мир і кращу долю України!

ТИЖДЕНЬ ЗАГАЛЬНИЦІ – в цьому тижні – третьому перед Великим Постом – дозволяється їсти м'ясо, навіть в п'ятницю. Наступна така загальниця припадає у Світлий тиждень (тиждень після Пасхи). Пам'ятаймо, що ми зобов'язані утримуватися від м'яса щоп'ятниці протягом року, крім загальниць.

БЛАГОСЛОВЕННЯ ДОМІВ: У цей час пандемії отець Іван відвідає з Йорданським благословенням домівки тільки тих, хто просить про це. Потрібні маски та дистанціювання, і отець Парох поблагословить хату лише з першої кімнати, куди він увійде (він не пройде через весь будинок). Будь ласка, телефонуйте до канцелярії і залишіть повідомлення для Отця: (845) 626-2864.

ЗАСІДАННЯ ПАСТОРАЛЬНОЇ РАДИ – у вівторок, 15 лютого о 6:00PM.

ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СВ. СПОВІДІ ТА УРОЧИСТОГО СВ. ПРИЧАСТЯ – в середу, 16 лютого о год. 5-ій.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – у четвер, 17 лютого о год. 6-ій веч.

ПЕРЕД-ПОСНИЙ Сніданок – в неділю, 6 березня, професійний кухар приготує смачний сніданок після Святої Літургії.

СЕМІНАРИСТИ з Семінарії св. Василя в Стемфорді відвідають нашу парафію в неділю, 3 квітня. Ректор семінарії о. Богдан буде проповідувати і сповідати, а хор семінаристів буде співати відповіді під час Божественної Літургії. Не пропустіть!

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя.

КОШИК ДЛЯ ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви (разом із засобом для дезінфекції рук та масками для тих, хто потребує), оскільки наші мужі довір'я не ходять з кошиками. Дякуємо за Вашу підтримку!

### ЗАЗНАЧИТЬ У СВОЇХ КАЛЕНДАРЯХ – 2022 – SAVE THE DATE!

Перед-посний сніданок – 03/06 – Pre-Lenten Breakfast  
Початок Великого Посту – 03/07 – Great Fast/Lent Begins  
Відвідини Семінаристів – 04/03 – Visit of Seminarians  
Квітна Неділя – 04/17 – Palm Sunday  
**Пасха - Великдень – 04/24 – Easter - Pascha**  
Зелені Свята – 06/12 – Pentecost



### Financial Recap – 02/06/2022

Parishioners	\$ 530.00
Guests	70.00
Candles	44.00
Poor	21.00
Church Donation	100.00
Prayer Books	30.00
<b>Total Contributions:</b>	<b>\$ 795.00</b>
<b>ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!</b>	
Reports prepared by Maria Ougrin, Financial Secretary	